

مصرف الريان ش.م.ق

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة غير المدققة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى مجلس الإدارة الكرام مصرف الريان ش.م.ق

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لمصرف الريان ش.م.ق ("المصرف") وشركاته التابعة ("يشار إليهم جميعاً بـ المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والبيان المرحلي الموحد للدخل لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والبيانات المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح رقم ٢. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

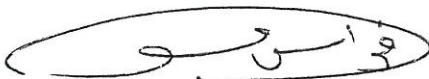
نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي ٢٤١٠ المتعلق بإجراءات المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها المدقق المستقل للمؤسسة". وتتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من إجراء استفسارات أساساً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية.

نتائج المراجعة

استناداً على مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للسياسات المحاسبية المفصّل عنها في إيضاح رقم ٢.

عن إرنست ويونغ



فiras إحصان قسوس

محاسب قانوني

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٣٦

الدوحة في ١٧ أكتوبر ٢٠١١



مصرف الريان ش.م.ق

بيان الدخل المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
ريال قطري (غير مدققة)	ريال قطري (غير مدققة)	ريال قطري (غير مدققة)	ريال قطري (غير مدققة)	
١,١٦٩,٠٥٠	٩٣٢,٩٥٣	٤٢٢,٨٨٠	٣٢٧,٧١٨	إيرادات الأنشطة التمويلية
٥٩,٣٥٨	٤٥١,٩٣٦	٣٠,٠٧٦	١٥٣,١٦٥	إيرادات الأنشطة الاستثمارية
١,٢٢٨,٤٠٨	١,٣٨٤,٨٨٩	٤٥٢,٩٥٦	٤٨٠,٨٨٣	مجموع إيرادات الأنشطة التمويلية والاستثمارية
٨٣,٩٤٥	١٨٥,٣٧٩	٣٧,٨٣٣	٢٤,٢٣٦	إيرادات عمولات ورسوم
(١٥,٥٧٣)	(١,١٧١)	(٣١٤)	(٥٢٩)	مصروفات عمولات ورسوم
٦٨,٣٧٢	١٨٤,٢٠٨	٣٧,٥١٩	٢٣,٧٠٧	صافي إيرادات عمولات ورسوم
٣٠,٨٥٩	٣٤,٥٧٤	٧,٤٠٩	١٨,٦٢٧	أرباح من عمليات النقد الأجنبي
١٠١,٨٥٥	١٧٤,٣٦٠	٣٣,٩٥٥	٩٣٦	إيرادات أخرى (إيضاح ١٠)
(١,٥٢٨)	١٤,٨٤٩	-	-	الحصة من نتائج شركات زميلة
١,٤٢٧,٩٦٦	١,٧٩٢,٨٨٠	٥٣١,٨٣٩	٥٢٤,١٥٣	إجمالي الإيرادات التشغيلية
(١٨٠,٩٣٠)	(٢٢٧,٤٩٠)	(٦٠,٧٦٨)	(٦٩,٦٧١)	مصاريف عمومية وإدارية
(١٤,٦٢٢)	(١٥,١٥٧)	(٥,١٣٦)	(٤,٩٨١)	استهلاكات
(١,٦٤٩)	(٧٦,٩٧٠)	-	-	مخصص انخفاض قيمة الذمم وأرصدة الأنشطة
-	(٧,٢٨١)	-	-	التمويلية
٩١,٢٥٠	-	-	-	مخصص انخفاض قيمة موجودات أخرى
١,٣٢٢,٠١٥	١,٤٦٥,٩٨٢	٤٦٥,٩٣٥	٤٤٩,٥٠١	استرداد مخصص انخفاض قيمة الموجودات الأخرى
(٤١٠,٤٨٢)	(٤٥٣,٢٥٦)	(١٥٩,١٠٠)	(١٢٨,٤٩٨)	أرباح الفترة قبل خصم نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق
٩١١,٥٣٣	١,٠١٢,٧٢٦	٣٠٦,٨٣٥	٣٢١,٠٠٣	يخصم: نصيب أصحاب حسابات الاستثمار المطلق من:
-	(٢٩٦)	-	-	صافي الربح
٩١١,٥٣٣	١,٠١٢,٤٣٠	٣٠٦,٨٣٥	٣٢١,٠٠٣	أرباح الفترة قبل خصم ضريبة الدخل
١,٢٢	١,٣٥	٠,٤١	٠,٤٣	مصروفات ضريبة الدخل
				أرباح الفترة العائدة للمساهمين
				العائد الأساسي والمخفف للسهم من الأرباح (ريال قطري)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة.

مصرف الريان ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

٢٠١٠	٢٠١١
الف ريال قطري (غير مدققة)	الف ريال قطري (غير مدققة)

إيضاح

التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
أرباح الفترة

٩١١,٥٣٣ ١,٠١٢,٤٣٠

تعديلات للبنود التالية:

١٤,٦٢٢	١٥,١٥٧
-	(١٧١,٨٦٣)
-	(١٧,١٣٢)
١,٦٤٩	٧٦,٩٧٠
-	٧,٢٨١
١,٥٢٨	(١٤,٨٤٩)
(٩١,٢٥٠)	-

استهلاكات
أرباح من بيع شركات تابعة
إطفاء خصم على إستثمارات مالية
مخصص انخفاض قيمة الذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
مخصص انخفاض قيمة إستثمارات مالية
الحصة من نتائج شركات زميلة
استرداد مخصص انخفاض قيمة الموجودات الأخرى

أرباح التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
المستخدمة بأنشطة التشغيل

٨٣٨,٠٨٢ ٩٠٧,٩٩٤

صافي النقص (الزيادة) في الموجودات:

(٤٨٩,٩٠٥)	(٤٤٥,٩١٥)
(٦,٤٢٤,٦٩٣)	(٣,٧٤٨,٢٠١)
٤٨,٦٧٢	١٥٠,٩٢٩

الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي
ذمم وأرصدة الأنشطة التمويلية
موجودات أخرى

صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات:

(٢٧٦,٦٦٢)	٥٢٢,٤٧٠
١٤٥,٥٨٤	١٥١,٥٧١

أرصدة الحسابات الجارية للعملاء
مطلوبات أخرى

(٦,١٥٨,٩٢٢) (٢,٤٦١,١٥٢)

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل

التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار

(١٤,١٥٨)	(٧,٤٢٣)
(١,٤٨٥,٠٥٦)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)
-	(٢,٠٢٧,٧٠٦)
١٣٤,١٣٥	٩٢,٠٨٤
-	١,٢٢٠,٣٠١
(١٣٩,٤٧٥)	-

شراء عقارات وأثاث ومعدات
شراء استثمارات مالية
شراء استثمارات عقارية
متحصلات من بيع وإسترداد إستثمارات مالية
متحصلات من بيع شركات تابعة
استثمارات في شركات زميلة

(١,٥٠٤,٥٥٤) (١٠,٧٢٢,٧٤٤)

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة.

مصرف الريان ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - تتمة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٠	٢٠١١
الف ريال قطري (غير مدققة)	الف ريال قطري (غير مدققة)
٧,٣٧٦,٤٨٠	١٢,٤٧٧,٥٧٣
٧,٣٧٦,٤٨٠	١٢,٤٧٧,٥٧٣
(٢٨٦,٩٩٦)	(٧٠٦,٣٢٣)
٤,٦٠٩,١٥١	٥,٥٦٨,٠٢٨
٤,٣٢٢,١٥٥	٤,٨٦١,٧٠٥

التدفقات النقدية من النشاط التمويلي
الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

صافي التدفقات النقدية من النشاط التمويلي

النقص في النقد وما في حكمه خلال الفترة

رصيد النقد وما في حكمه في ١ يناير

رصيد النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة.

مصرف الريان ش.م.ق.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرهني الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

الإجمالي الف	حقوق غير مسيطر عليها الف	الحقوق العائدة للمساهمين للشركة الأم الف	ريال قطري	ريال قطري	أرباح مدورة الف	ريال قطري	توزيعات مقترحة الف	ريال قطري	احتياطي مخاطر الف	ريال قطري	احتياطي قيمة عادلة الف	ريال قطري	احتياطي قانوني الف	ريال قطري	رأس المال المدفوع الف	ريال قطري	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
٧,١٢٦,٧٩٢	٣٤٣	٧,١٢٦,٤٤٩	٧٠,٩٢٤	١,٩٧٦,٠٨٤	-	٦,١١٧	-	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤
٢,١١٦	-	٢,١١٦	-	-	-	٢,١١٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٠١٢,٤٣٠	-	١,٠١٢,٤٣٠	١,٠١٢,٤٣٠	-	١,٠١٢,٤٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	(١,٩٧٦,٠٨٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١,٩٧٦,٠٨٤	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٤٩,٩٦٢	-	-
٨,١٤١,٣٣٨	٣٤٣	٨,١٤٠,٩٩٥	٦٣٣,٣٩٢	-	(٤٤٩,٩٦٢)	٨,٢٣٣	-	٧,٤٤٩,٣٧٠	-	-	-	-	-	-	٧,٤٤٩,٣٧٠	-	-

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١
(غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرهنية الموحدة.

مصرف الريان ش.م.ق.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموحد - تنمة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

حقوق غير مسيطر عليها الف	الحقوق العائدة للمساهمين للشركة الأم الف	ريال فطري	أرباح مدورة الف	ريال فطري	توزيعات مقترحة الف	احتياطي مخاطر الف	احتياطي قيمة عادلة الف	احتياطي قانوني الف	ريال فطري	احتياطي قانوني الف	ريال فطري	رأس المال المدفوع الف	ريال فطري
٥,٩٦١,٧٥٤	٥,٩٦١,٧٥٤	-	١٦,٦٣٠	٩٤٨,٦٧٠	٢٣٧,٩٥٣	٤٦٥	٦٣٣,٣٨٢	٤,١٢٤,٦٥٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	-	-	-	-
٣,٦٦٩	٣,٦٦٩	-	-	-	-	٣,٦٦٩	-	-	صافي التغيرات في احتياطي القيمة العادلة	-	-	-	-
٩١١,٥٣٣	٩١١,٥٣٣	-	٩١١,٥٣٣	-	-	-	-	-	ربح الفترة	-	-	-	-
-	-	-	-	(٩٤٨,٦٧٠)	-	-	-	-	توزيعات لتسديد الجزء غير المدفوع من رأس المال	-	-	٩٤٨,٦٧٠	-
(٢٢,٠١٧)	(٢٢,٠١٧)	-	(٢٢,٠١٧)	-	-	-	-	-	المحول إلى مخصص الأنشطة الإجتماعية والرياضية	-	-	-	-
٦,٨٥٤,٩٣٩	٦,٨٥٤,٩٣٩	-	٩٠٦,١٤٦	-	٢٣٧,٩٥٣	٤,١٣٤	٦٣٣,٣٨٢	٥,٠٧٣,٣٢٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	-	-	-	-
		-		-					(غير مدققة)	-	-	-	-

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة.

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تم تأسيس مصرف الريان ش.م.ق ("المصرف") كشركة مساهمة قطرية عامة بموجب المادة ٦٨ من القانون التجاري القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ وقرار وزير الاقتصاد والتجارة رقم ١١ المؤرخ ٤ يناير ٢٠٠٦.

يعمل المصرف وشركاته التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") في الأنشطة المصرفية والتمويلية والاستثمارية والوساطة وفقاً للنظام الأساسي للمصرف ومبادئ الشريعة الإسلامية وتعليمات مصرف قطر المركزي ، وذلك من خلال المقر الرئيسي وفروع محلية تعمل جميعها في دولة قطر. المصرف مدرج وأسمه متداولة في بورصة قطر.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لمصرف الريان ش.م.ق. لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ بقرار من رئيس مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ أكتوبر ٢٠١١.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لمصرف الريان وشركاته التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وفقاً لتعليمات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية". لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإعداد البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. إضافة إلى ذلك إن نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ليس من الضروري أن تكون مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، باستثناء إطار المبادئ الجديد والمعدل لمعايير المحاسبة المالية ، وقد تم إعدادها باستخدام معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة ومتطلبات قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ ذات الصلة. تطبق المعايير الدولية للتقارير المالية في حالة وجود أمور لم يتم إدراجها ضمن معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بما في ذلك "التقارير المالية المرحلية".

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، بإستثناء المعايير والإستفسارات الجديدة التالية والسارية المفعول في ١ يناير ٢٠١١.

معيار المحاسبة الدولي ٢٤: إفصاحات الأطراف ذات العلاقة (تعديل)

تم إيضاح تعريف الطرف ذي العلاقة لتسهيل تحديد هذه العلاقة خاصة بالنسبة للتأثير الهام والإدارة المشتركة. تم إدخال إستثناء جزئي من متطلبات الإفصاح بالنسبة لمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة ، بالنسبة لهذه المؤسسات سوف لن تنطبق الإفصاحات العامة المطلوبة لمعيار المحاسبة الدولي ٢٤ ، وبدلاً من ذلك أدخلت إفصاحات بديلة وتتطلب : (أ) إسم الحكومة وطبيعة علاقتها بالمؤسسة مقدمة التقرير (ب) طبيعة وقيمة المعلومات الفردية الهامة (ج) تحديد نوع وقيمة حجم المعاملات الأخرى الهامة في مجموعاتها. سوف لن تنشأ عن هذا التعديل أية تغييرات على المركز المالي للمجموعة أو أدائها.

معيار المحاسبة ٣٢: الأدوات المالية: العرض - تصنيف إصدارات الحقوق (تعديل)

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية من أجل تصنيف إصدارات الحقوق (وبعض الخيارات أو الضمانات) كأدوات رأسمالية إذا : (أ) أعطيت الحقوق بالتناسب لجميع المالكين الحاليين للأدوات الرأسمالية غير المشتقة للمؤسسة ، (ب) من أجل شراء عدد محدد من الأدوات الرأسمالية الخاصة بالمؤسسة مقابل مبلغ محدد بأية عملة. يقدم التعديل إعفاءات للمؤسسات التي تصدر حقوقاً (ثابتة بعملة غير عملتها الرسمية) من معاملة الحقوق كمشتقات مع إدراج تغييرات القيمة العادلة من الربح أو الخسارة. إن الحقوق المصدرة بعملات أجنبية والمحسبة سابقاً كمشتقات يتم تصنيفها الآن كأدوات رأسمالية. هذا التعديل سوف لن تنشأ عنه تغييرات على المركز المالي للمجموعة أو أدائها.

خلال سنة ٢٠١٠ ، قامت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("AAOIFI") بتعديل إطار المبادئ لديها وصدرت معيار جديد للمحاسبة المالية - معيار المحاسبة ٢٥ "الإستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" والذي يسري مفعوله إعتباراً من ١ يناير ٢٠١١.

معيار المحاسبة المالية رقم ١ : إطار التقارير المالية للمؤسسات المالية الإسلامية

إن إطار المبادئ المحاسبية المعدل يوفر الأسس لمعايير المحاسبة المالية التي تصدرها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. يدخل الإطار المعدل مفهوم الجوهر والشكل مقارنة بمفهوم الشكل على الجوهر. ينص الإطار على أنه من الضروري بيان المعلومات والمعاملات والأحداث الأخرى وعرضها وفقاً لجوهرها وواقعها الاقتصادي بالإضافة إلى شكلها القانوني.

إن تطبيق هذا التعديل لم يكن له أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي للمجموعة أو أدائها.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

معيار المحاسبة المالية ٢٥ "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" لقد طبقت المجموعة معيار المحاسبة المالية ٢٥ المصدرة من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والذي يغطي التحقق والقياس والعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والإستثمارات المماثلة التي تظهر فيها خصائص أدوات الدين أو أدوات الملكية والتي توفرها المؤسسات المالية الإسلامية.

كان لتطبيق معيار المحاسبة ٢٥ تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة. نتيجة لتطبيق هذا المعيار الجديد ، تمت مراجعة تصنيف المحفظة الإستثمارية وأدخلت تعديلات إن وجدت ، في هذه التصنيفات تماشياً مع معيار المحاسبة المالية ٢٥.

إن تطبيق هذا المعيار له تأثير على تصنيف الإستثمارات وبيان الدخل للسنة الحالية.

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (أصدرت في مايو ٢٠١٠)

في مايو ٢٠١٠ أصدر مجلس معايير المحاسبة الكتاب الثالث للتعديلات على المعايير أساساً لإزالة الإختلاف ، وكذلك تعديلات صياغة أو تحريرية تتعلق بمختلف المعايير الدولية للتقارير المالية. لقد نتج عن تطبيق هذه التعديلات تغييرات في السياسة المحاسبية ولكن لم يكون لها أي تأثير على المركز المالي او أداء المجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٣: الأعمال المجمعة

لقد تم تعديل الخيارات المتاحة لقياس حصة الحقوق الغير مسيطر عليها. إن عناصر حصة الحقوق الغير المسيطر عليها التي تشكل ملكية مالية التي تجعل مالكة مستحقاً لحصة نسبية من صافي موجودات المؤسسة ، في حالة التصفية هي فقط التي تقاس إما بالقيمة العادلة أو بحصة نسبية من أدوات الملكيه الحالية من صافي الموجودات المحددة للمستحوذ عليها. جميع العناصر الأخرى يتم قياسها بقيمتها العادلة في تاريخ الإستحواذ.

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧: الأدوات المالية - الإفصاحات

الهدف من التعديل هو تسهيل الإفصاحات التي تتعرض بتخفيض حجم الإفصاحات حول الضمان المحفوظ به وتحسين الإفصاحات بطلب معلومات نوعية لوضع المعلومات الكمية ليتماشى مع السياق.

معيار المحاسبة الدولي ٣٤: البيانات المالية المرحلية

يتطلب التعديل إفصاحات إضافية للقيم العادلة والتغيرات في تصنيف الموجودات والمطلوبات الطارئة في البيانات المالية المرحلية المختصرة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة البيانات المالية للمصرف وشركاته التابعة التالية بعد إستبعاد المعاملات والأرصدة بين شركات المجموعة.

نسبة المساهمة	رأس المال	بلد التأسيس	
٪١٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي	قطر	شركة الريان للإستثمار ذ.م.م
٪١٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	قطر	شركة الريان للوساطة المالية

فقدان السيطرة

عند فقدان السيطرة تقوم المجموعة بإلغاء التحقق عن موجودات ومطلوبات الشركة التابعة والحقوق الغير مسيطر عليها وأية مكونات لحقوق الملكية المتعلقة بالشركة التابعة.

يتم إدراج أي فائض أو عجز ناتج عن فقدان السيطرة في بيان الدخل الموحد. لو كانت المجموعة تحتفظ بأي مساهمة في شركة تابعة عندها تقاس تلك المساهمة بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة. تم إدراج تفاصيل بيع شركة تابعة في إيضاح رقم ١٠.

٣ قطاعات التشغيل

لأغراض الإدارة تنقسم القطاعات التشغيلية بالمجموعة إلى ثلاث قطاعات كالتالي:

- العمليات المصرفية للشركات وتشمل على التمويل الإسلامي وخدمات الودائع وتبادل العملات الأجنبية وعقود مقايضة أسعار الأرباح والتمويل متعدد الجنسيات بالإضافة إلى خدمات مصرفية أخرى.
- العمليات المصرفية للأفراد وتشمل خدمات حسابات الإستثمار والبطاقات الإئتمانية والتمويل الإسلامي للأفراد.
- الريان للإستثمار وله وظيفتين رئيسيتين وهما:

أولاً: إدارة محفظة الأسهم المدرجة وغير المدرجة والمملوكة لمصرف الريان وإدارة الصناديق والاستثمارات الاستراتيجية والأدوات المنتجة للإيرادات مثل الصكوك والاستثمارات العقارية.

ثانياً: تطوير وتشغيل المنتجات الاستثمارية الخاصة بمصرف الريان وإدارة الأصول والودائع الإستثمارية.

الموجودات والمطلوبات والإيرادات الغير مصنفة ترجع إلى بعض العمليات المركزية وليس عمليات مصرفية أساسية وذلك مثل عقارات ومعدات مشتركة وعمليات النقدية ومستحقات المشاريع تحت التطوير... الخ.

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٣ قطاعات التشغيل - تنمية

فيما يلي أداء المجموعة حسب قطاعات التشغيل:

إجمالي الف ريال قطري	قطاعات أخرى الف ريال قطري	الريان للاستثمار الف ريال قطري	إدارة الأفراد الف ريال قطري	إدارة الشركات الف ريال قطري
١,٧٩٢,٨٨٠	-	١٣,١٤٢	٩٥,٠٧١	١,٦٨٤,٦٦٧
(٧٨٠,٤٥٠)	(٢٣٥,٧٨٦)	(٨,٣٢٩)	(٣١,٤٤٢)	(٥٠٤,٨٩٣)
١,٠١٢,٤٣٠	(٢٣٥,٧٨٦)	٤,٨١٣	٦٣,٦٢٩	١,١٧٩,٧٧٤
٤٨,٨٥٠,٢٢٣	٣٤٦,٧٩٠	٩٢,٠٢٦	١,٥٣٩,٥٦٩	٤٦,٨٧١,٨٣٨
٤٠,٧٠٨,٨٨٥	٢٦٨,٦٢١	١٢,٤٤٧	٢,٧٨٤,٣٠١	٣٧,٦٤٣,٥١٦

٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدققة)

إيرادات التشغيل

المصاريف

صافي الربح (الخسارة)

إجمالي الموجودات

إجمالي المطلوبات

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة
٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٣ قطاعات التشغيل - تنمية

فيما يلي أداء المجموعة حسب قطاعات التشغيل:

	إجمالي الف ريال قطري	قطاعات أخرى الف ريال قطري	الريان للاستثمار الف ريال قطري	إدارة الأفراد الف ريال قطري	إدارة الشركات الف ريال قطري
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ إيرادات التشغيل المصاريف	١,٥١٩,٢١٦ (٦٠٧,٦٨٣)	- (١٩٧,٢٠١)	٢٢,٣٧١ (١٢,٦٧٠)	٨٦,٩٧٤ (٣٣,٧٩٤)	١,٤٠٩,٨٧١ (٣٦٤,٠١٨)
صافي الربح (الخسارة)	٩١١,٥٣٣	(١٩٧,٢٠١)	٩,٧٠١	٥٣,١٨٠	١,٠٤٥,٨٥٣
إجمالي الموجودات	٣٢,٢٨٤,٤٠٥	(٨٦,١٣٣)	٧٢,٣٦٣	١,٤٢٨,٢٦٢	٣٠,٨٦٩,٩١٣
إجمالي المطلوبات	٢٥,٤٢٩,٤٦٦	(٨٦,٦٣٢)	٦,٩٤٣	٢,٠٣١,٧٦٩	٢٣,٤٥٩,٣٨٦

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٤ إستثمارات مالية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)	إستثمارات مالية
١٤,٤٦١	١٦,٤٧٠	١٨,٦٦١	- إستثمارات في أسهم
٣٠٥,٩٩٨	١٥١,٦٠٦	٧١,٧٦٣	مدرجة
٣٢٠,٤٥٩	١٦٨,٠٧٦	٩٠,٤٢٤	غير مدرجة
٧١٣,٣٣٧	٧٠٢,٦٤٣	٧٠٢,٢٥٥	- إستثمارات في أدوات الدين
١,٢٦٦,٢٠٠	١,٢٦٦,٢٠٠	١١,٢٦٤,١٩٨	مدرجة
١,٩٧٩,٥٣٧	١,٩٦٨,٨٤٣	١١,٩٦٦,٤٥٣	غير مدرجة
٢,٢٩٩,٩٩٦	٢,١٣٦,٩١٩	١٢,٠٥٦,٨٧٧	

٥ عقارات وأثاث ومعدات

خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ، قامت المجموعة بشراء موجودات بتكلفة ٧,٤٢٣ الف ريال قطري (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٢٤,١٢٩ الف ريال قطري و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ : ١٤,١٥٨ ريال قطري).

٦ رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)	المصرح به
٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠ ريال قطري للسهم
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)	عدد الأسهم
٤,١٢٤,٦٥٤	٤,١٢٤,٦٥٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٧٤٩,٩٣٦,٩٣٢
٩٤٨,٦٧٠	٩٤٨,٦٧٠	-	-
-	-	١,٩٧٦,٠٨٤	-
-	-	٤٤٩,٩٦٢	-
٥,٠٧٣,٣٢٤	٥,٠٧٣,٣٢٤	٧,٤٩٩,٣٧٠	٧٤٩,٩٣٦,٩٣٢

المصدر والمدفوع:

الرصيد في ١ يناير

توزيعات لتسديد الجزء غير المدفوع من رأس المال عن ٢٠٠٩

توزيعات لتسديد الجزء غير المدفوع من رأس المال (٢,٦٣٥ ريال قطري لكل سهم) (إيضاح ٩)

توزيعات لتسديد الجزء غير المدفوع من رأس المال (٠,٦ ريال قطري لكل سهم) (إيضاح ٩)

٧ إحتياطي قانوني

ينص قانون مصرف قطر المركزي رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٦ على تحويل ما نسبته ١٠٪ من صافي الربح إلى الإحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيده ما يعادل ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع. لم يتم تحويل أية مبالغ إلى الإحتياطي خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ، حيث أن المصرف سيقوم بتحويل المبلغ في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

بالإضافة إلى ذلك ، وافقت الجمعية العامة في إجتماعها المنعقد في ٢٨ مارس ٢٠١١ وبعد موافقة مصرف قطر المركزي ووزارة الأعمال والتجارة على تحويل رصيد الإحتياطي القانوني القائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ إلى الأرباح المدورة لغرض رسملة الإحتياطي لتسديد الجزء الغير المسدد من رأس المال.

٨ احتياطي مخاطر

بناء على تعليمات مصرف قطر المركزي تم تكوين احتياطي مخاطر لمواجهة أية التزامات غير محددة تتعلق بالتمويل الممنوح للقطاعين العام والخاص ، وبحد أدنى ١,٥٪ من إجمالي التمويل المباشر الممنوح من المصرف وفروعه داخل وخارج دولة قطر بعد استبعاد قيمة المخصص الخاص والأرباح المعلقة. يتم استثناء التمويل بضمان نقدي وأية تمويل ممنوح أو مضمون من وزارة المالية ، ويتم خصمه من حصة المساهمين من الأرباح القابلة للتوزيع حسب تعميم مصرف قطر المركزي رقم ٨٧/٢٠٠٩. لم يتم تحويل أية مبالغ إلى الإحتياطي خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ، حيث أن المصرف سيقوم بتحويل المبالغ في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

بالإضافة إلى ذلك ، وافقت الجمعية العامة في إجتماعها المنعقد في ٢٨ مارس ٢٠١١ وبعد موافقة مصرف قطر المركزي على تحويل رصيد إحتياطي المخاطر القائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ إلى الأرباح المدورة لغرض رسملة الإحتياطي لتسديد الجزء الغير المسدد من رأس المال.

٩ التوزيعات

وافقت الجمعية العامة في إجتماعها المنعقد في ٢٨ مارس ٢٠١١ على توزيع أرباح بنسبة ٣٨,٩٥٪ (٢٠١٠ : ٢٣٪) من رأس المال المدفوع يتم توزيعها لتسديد الجزء غير المسدد من رأس المال بواقع ٢,٦٣٥ ريال قطري للسهم (٢٠١٠ : ١,٢٦٥ ريال قطري للسهم) بإجمالي قدره ١,٩٧٦,٠٨٤ ألف ريال قطري (٢٠١٠ : ٩٤٨,٦٧٠ ألف ريال قطري).

بالإضافة إلى ذلك وافق مجلس الإدارة في إجتماعه المنعقد في ٢٣ مايو ٢٠١١ وذلك بناءً على قرار الجمعية العامة للمساهمين المنعقدة في ٢٨ مارس ٢٠١١ على توزيع نسبة ٦٪ من القيمة الإسمية للأسهم المصدره وذلك لتسديد الجزء الغير المدفوع من رأس المال بواقع ٠,٦ ريال قطري لكل سهم بإجمالي قدره ٤٤٩,٩٦٢ ألف ريال قطري حيث تم تسديدها باستخدام جزء من الأرباح المحققة في النصف الأول من ٢٠١١ .

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١٠ بيع شركة تابعة

خلال الفترة ، قامت المجموعة ببيع ٥٠٪ من إستثمار في شركة تابعة ، شركة اللوسيل للواجهه البحرية العقارية بقيمة ١,٢٢٠ مليون ريال قطري ، وقد نتج عن عملية البيع ربح قدره ١٧١,٨٦٣ ألف ريال قطري تم إدراجها ضمن بند إيرادات أخرى في بيان الدخل الموحد ، وبعد البيع مباشرة تم إعادة تبويب الإستثمار في شركة اللوسيل للواجهه البحرية العقارية إلى إستثمارات في شركات زميلة.

تفاصيل القيمة الدفترية للشركة التابعة المستبعدة في تاريخ عملية البيع وأرباح البيع الناتجة عنها تم تلخيصها فيما يلي:

الف	الموجودات
ريال قطري (غير مدققة)	إستثمارات عقارية أرصدة لدى البنك
٢,٠٩٦,٦٧٠	
٢٠٠	
<hr/>	
٢,٠٩٦,٨٧٠	
٢,٠٩٦,٨٧٠	القيمة الدفترية لصافي موجودات الشركة التابعة
١,٢٢٠,٢٩٨	قيمة بيع ٥٠٪ من أسهم الشركة
<hr/>	
١٧١,٨٦٣	صافي الربح المحقق عن عملية بيع ٥٠٪ من أسهم الشركة التابعة

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١١ الالتزامات

(أ) التزامات إيجارات تشغيلية

للمصرف اتفاقيات إيجار طويلة الأجل تتعلق بمكاتب المصرف. فيما يلي الحد الأدنى لإجمالي مدفوعات الإيجارات المستقبلية بموجب هذه الاتفاقيات:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)	
٢٢,٨٢٠	٢١,٤٠٠	٢٤,٤٨٢	مستحقة الدفع خلال سنة
١٨,٨١٤	١٣,٩٨٠	٥٦,٣١٦	مستحقة الدفع بعد سنة ولا تتجاوز خمس سنوات
<u>٤١,٦٣٤</u>	<u>٣٥,٣٨٠</u>	<u>٨٠,٧٩٨</u>	

(ب) التزامات مؤجلة أو محتملة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)	
٥,٣٢١,٥٨٣	٤,٧٨٦,٩٥٣	٣,٨٦٨,٤٩٥	خطابات الضمان
٧٨٨,٠٩٠	٧٩٥,٥٢٤	٢,٠٤٧,٠٤٥	اعتمادات مستندية
<u>٦,١٠٩,٦٧٣</u>	<u>٥,٥٨٢,٤٧٧</u>	<u>٥,٩١٥,٥٤٠</u>	

(ج) تعهدات وارتباطات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)	
٣,٣٤٣,٢٥٥	٧٤٤,٤٧٣	١,٠٧٤,٣٧١	سقوف ائتمان غير مستغلة
٢,٥٤٨,٣٥٠	٢,٥٤٨,٣٥٠	١,٥٢٩,٠١٠	عقود مقايضة أسعار الأرباح
٨,٥٦٤,٢٤٣	١٠,٦٢٩,٢٦٧	٨,٠٦٢,٥٥٤	عقود مبادلة عملات
<u>١٤,٤٥٥,٨٤٨</u>	<u>١٣,٩٢٢,٠٩٠</u>	<u>١٠,٦٦٥,٩٣٥</u>	

مصرف الريان ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١٢ النقد وما في حكمه

ويتمثل بالنقد والأرصدة المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ امتلاكها وذلك لأغراض إعداد بيان التدفقات النقدية وتتضمن أرصدة النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي باستثناء الاحتياطي النقدي والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية.

١٣ معاملات الأطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات مختلفة مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والمؤسسات التي تدار من قبل هذه الأطراف أو بالتضامن أو التي يمارس الأطراف تأثيراً هاماً في صنع القرارات المالية أو التشغيلية. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)
٤,٥٥٥,٤٤١	٤,٤٨٢,٦٩٣	٤,٢٦٣,٦٤٨
٢١٧	٢١٦	٢٢٢
١,٤١٠,٢٥٦	١,٤٢٣,٢٠١	٣,٠٦٧
١,٤١٠,٢٧٣	١,٤٢٣,٤١٧	٣,٢٨٩

(أ) بنود في بيان المركز المالي:
الموجودات :
مرابحة

المطلوبات :
حسابات جارية
أرصدة حسابات الاستثمار المطلق

(ب) بنود بيان الدخل

أرباح الأنشطة التمويلية
أرباح من عمليات تبادل النقد الأجنبي

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)
٢٢٣,٠٤٩	٢٠٩,٣٤٧
١٠٢,١٢٧	٢٩,٧٥٢
٣٢٥,١٧٦	٢٣٩,٠٩٩
٥٠,٢٩٧	٢٣,١٣٤

أرباح مدفوعة على حسابات الاستثمار
المطلق

مصرف الريان ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١٢ معاملات الأطراف ذات العلاقة - تنمة

مكافأة كبار المسؤولين بالإدارة

بلغت مكافأة الموظفين الرئيسيين بالإدارة خلال الفترة كالتالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ الف ريال قطري (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ الف ريال قطري (غير مدققة)	
٧,٨٢٩	٨,٧٢٦	مكافآت لأعضاء اللجان بما فيها بدلات الاجتماعات
٤,١١٥	٤,٠٣٢	رواتب ومنافع أخرى